

John 1:1-8

From *the* beginning the Word is, and the Word is *face-to-face with* the Elohim, and the Elohim is *face-to-face with* the Word.

בְּרֵאשִׁית הָיָה הַדְּבָר וְהַדְּבָר הָיָה תְּאֵלְהִים וְהָיָה תְּאֵלְהִים הַדְּבָרָה

From *the* beginning he is *face-to-face with* the Elohim.

בְּרֵאשִׁית הוּא הָיָה תְּאֵלְהִים

All *things* become by his hand, and *nothing* becomes that is apart from him.

הַכֹּל נִתְּיָה עַל־יָדוֹ וּמִבְּלִעְדּוֹ נִתְּיָה לֹא כָּל־אֲשֶׁר נִתְּיָה

Life is in him, and the life is the light for Adam's children.

בּוֹ הָיוּ חַיִּים וְחַיִּים הָיוּ אֹר לְבְנֵי הָאָדָם

The light shines in the darkness, and the darkness *cannot* overtake it.

וְהָאֹר בַּחֹשֶׁךְ הָאֵיר וְחַחֲשֶׁךְ לֹא הִשְׁיגוֹ

*There* is a man being sent from *the presence of* the Elohim, and his name *is* John.

וַיְהִי אִישׁ שְׁלוּחַ מֵאֵת תְּאֵלְהִים וְשֵׁמוֹ יוֹחָנָן

He comes for *a* testimony, for testifying about the light, so that by his hand all of them *can* believe.

הוּא בָּא לְעֵדוּת לְהַעֲדִיר עַל־הָאֹר לְמַעַן יֵאֱמִינוּ כָּל־עַל־יָדוֹ

He is not the light, but rather, for testifying about the light.

לֹא־הָיָה הוּא הָאֹר כִּי אִם־לְהַעֲדִיר עַל־הָאֹר